



SQK33.00



SQL33...
SQL83.00



Elektromos forgatómotorok **SQK33.00** **SQL33...** **SQL83.00**

Keverőcsapokhoz és pillangószelepekhez 90° elfordulással

- **SQK33.00** működtető feszültség AC 230 V
- **SQL33...** működtető feszültség AC 230 V
- **SQL83.00** működtető feszültség AC 24 V
- 3-pont vezérlőjel
- 90°-os elfordulás (állítható 70-180°)
- Külső kapcsoló és potenciométer extra funkciókhoz
- Kézi állítási lehetőség és pozíció kijelzése
- Megfordítható működési irány (működési jelleg)

Használat

Fűtési-, szellőzési-, és légkondicionálási rendszerekben VKF41... pillangószelepek és VBF21..., VBG31..., VBI31..., VCI31 3-járatú és 4-járatú keverőcsapok működtetésére, valamint a „Lehetséges összeállítások”-ban szereplő más gyártók termékeinek működtetésére alkalmas.

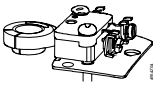
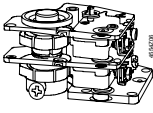
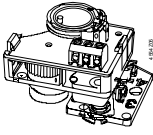
Típustáblázat

Típus	Működtető feszültség	Vezérlőjel	Futásidő 90° 50 Hz-nél	Állítóerő
SQK33.00	AC 230 V	3-pont	125 s	5 Nm
SQL33.00				12.5 Nm
SQL33.03			30 s	10 Nm
SQL83.00	AC 24 V		125 s	12.5 Nm

Összeépítő készletek

Típus	Állítómotor	Szelepek
ASK31 	SQK33.00	Keverőcsapokhoz VBF21... (DN 65...150)
ASK32 		Keverőcsapokhoz VBF21...(DN 40...50), VBG31..., VBI31..., VCI31...
ASK33 		Pillangószelepekhez VKF41... (DN 40...200)
ASK40 		Más gyártók keverőcsapjaihoz
ASK41 		

Kiegészítők

Típus	Leírás	Állítómotorhoz	Szerelési pozíció
ASC9.5 	Külső pozíciókapcsoló	SQK33.00 ¹⁾ SQL33... SQL83.00	1 x ASC9.5 or 1 x ASC9.4 or 1 x ASZ7.4 (egyszerre csak egy kiegészítő alkalmazható)
ASC9.4 	Dupla külső pozíciókapcsoló		
ASZ7.4 	Külső pozíciókapcsoló és potenciométer 1000 Ω		

¹⁾ Az SQK33.00 csak ASC9.5 külső pozíciókapcsolóval szerelhető fel.

Rendelés

Az állítómotort, keverőcsapot, pillangószelepet, összeépítő készletet ASK..., valamint bármi további kiegészítőt külön tételként kell megrendelni.

Rendelésnél kérjük megadni a pontos típusszámot és a mennyiséget.

Példa

1 db állítómotor SQL33.03
1 db összeépítő készlet ASK31
1 db külső pozíciókapcsoló potenciométerrel ASZ7.4

Lehetséges összeállítások

		Elektromos forgatómotorok				
Csapok, Szelepek	SQK33.00	SQL33...	SQL83.00	Összeépítő készlet	Adatlap	
3-járatú keverőcsap	VBF21...	DN 40...50		ASK32	N4241	
			DN 65... 150	ASK31		
	VBI31...	DN 20...40 (¾...1½")		ASK32	N4232	
	VBG31...				N4233	
	más gyártók 3-járatú szelepei	DN 15...40 (¾...1½")	DN 15...125 (¾...2")		ASK40	N4291
		ASK41				
4-járatú keverőcsapok	VCI31...	DN 20...40 (¾...1½")		ASK32	N4252	
	4- járatú szelepek más gyártóktól	DN 15...40 (¾...1½")	DN 15...200 (¾...2")		ASK40	N4291
					ASK41	
Pillangószelepek	VKF41...	DN 40	DN 40...200		ASK33	N4131

Funkciók / mechanikus kialakítás

A forgatómotorok karbantartást nem igényelnek. Reverzibilis szinkron motorral és önkenő, szinterezett csapággal rendelkező lassító áttétellel rendelkeznek.

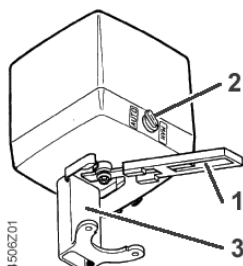
A forgatómotorok 3-pont vezérlőjellel hozhatók működésbe, amelyet egy megfelelő szabályozó bocsát ki számukra. Ennek hatására egy fordító mechanizmus lép működésbe, mely működteti a pillangószelepet vagy a 3-járatú, illetve 4-járatú keverőcsapot.

A forgatómotor 90°-os elfordítású SIEMENS pillangószelepekhez és keverőcsapokhoz alkalmazható. Automatikus működés alatt, az elfordulás korlátozva van 2db beépített végálláskapcsoló segítségével. Nem SIEMENS szeleppel való alkalmazáskor, az elfordítás szögét 70° és 180° között be lehet állítani egy kapcsoló átállításával.

A forgatómotor működési iránya megfordítható (lásd «Üzembe helyezés»).

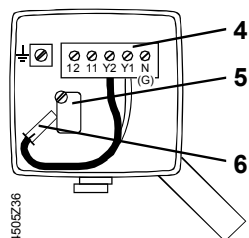
A forgatómotor fordítási iránya szállításkor:

- Feszültség Y1-en = Óramutató járásával megegyező fordítás
- Feszültség Y2-n = Óramutató járásával ellentétes fordítás
- Nincs feszültség = Nincs fordítás, a motor tartja pozícióját.



- 1 Kézi állítókar beépített végállás korlátozóval
- 2 Fordítás «AUTO» / «MAN» kiválasztó
- 3 pl. ASK31 összeépítő készlet

Ha a 2-es kiválasztó MAN állásban van, a forgatómotort a kézi állítókkal lehet működtetni.



- 4 Elektromos csatlakozó terminál
 5 Dupla végállaskapcsoló (gyárilag beépítve)
 6 Dugós csatlakozó a fordítási irány megváltoztatására

Műszaki jellemzők

Elektromos bekötés



A forgatómotort a helyi elektromos előírások figyelembe vételével kell bekötni a bekötési ábrák előírásainak megfelelően.

A személy és vagyonvédelmi előírásokat és szabályokat minden esetben be kell tartani!

Amennyiben a forgatómotor további kiegészítő funkcióit is akarjuk használni, ASC9... (külső kapcsoló) vagy ASZ7.5 (külső kapcsoló / potenciométer) alkalmazása szükséges. Az aktuális kapcsolási pont(ok) és a zero-ohm pozíciót fel kell tüntetni a tervdokumentációban.

Szerelési tudnivalók

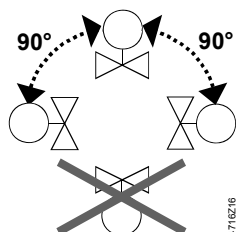
Szerelési leírások
 áttekintése

Típus	Szerelési leírás	
ASK31	M4290.1	4 319 5596 0
ASK32	M4290.2	4 319 5597 0
ASK33	M4111.1	4 319 5595 0
ASK40	M4291.1	4 319 5534 0
ASK41	M4291.2	4 319 5535 0

Típus	Szerelési leírás	
ASC9.4	G4506.5	4 319 5537 0
ASC9.5	G4506.7	4 319 5557 0
ASZ7.4	G4506.6	4 319 5538 0

A szelepet/csapot és fordítót egyszerűen össze lehet építeni. Nincs szükség speciális szerszámokra.

Elhelyezés



Üzembe helyezési tudnivalók

Tudnivaló

Üzembehelyezésnél a komplett motoros egység a forgatómotorból, az összeépítő készletből és a keverőcsapból vagy pillangószelepből áll össze. Minden esetben ellenőrizni kell a vezetékezést és a teszt funkciókat. Az ellenőrzéseknek a kiegészítő szerelvényekre is ki kell terjedniük, úgy mint pozíciókapcsoló vagy potenciométer.

A Siemens keverőcsapokat DN 50-ig forgatómotor nélkül is üzembe lehet helyezni. Ebben az esetben az átáramlási mennyiség beállítása manuálisan történik, a keverőcsapra szerelt standard állítókar segítségével.

Működési mód



«AUTO» = automatikus működés



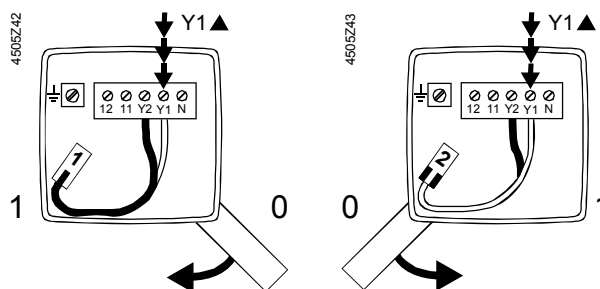
«MAN» = kézi működés

Elfordulás iránya

A forgatómotorok gyárilag óramutató járásával megegyező irányú nyitásra vannak állítva. (ahogyan a burkolaton látszik).

Fordítási irány megváltoztatása

A fordítási irányt meg lehet változtatni a burkolat alatt található csatlakozó áthelyezésével. A vezérlés vezetékezésére a változtatás nincs hatással.



A fordítás irányának megváltoztatása

A fordítás szögének beállítása

A fordítás szögének gyári beállítása 90°. Lehetőség van a fordítás szögének változtatására 70° és 180° között. Erre az eljárásra akkor lehet szükség, ha más gyártó termékével akarjuk használni a forgatómotort.

A speciális tudnivalók ezen beavatkozáshoz megtalálhatók az ASK40 és ASK41 szerelési leírásában.

Szabályozás

Minden forgatómotor működtetéséről egy megfelelő szabályozó kell hogy gondoskodjon (lásd «Bekötési ábrák»).

Karbantartás

Figyelem

A forgatómotorok és pillangószelepek karbantartást nem igényelnek.

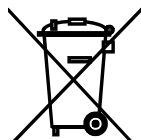
Bármilyen szervizelési munka megkezdése előtt, az alábbiakat kell elvégezni:

- Szivattyút lekapcsolni, tápellátást megszüntetni
- A vezetékek főelzáróját elzárni
- Megszüntetni a nyomást az adott csőszakaszban és megvárni, amíg az teljesen kihűl

Amennyiben szükséges, az elektromos kábeleket is ki kell kötni.

A pillangószelepet vagy keverőcsapot csak a megfelelően összeépített kézi állítókkal vagy forgatómotorral szabad újra visszaszerelni.

Megsemmisítés



A szeleppálító a benne lévő elektronikus alkatrészek miatt, nem kezelhető közösen a többi háztartási hulladékkal.

Környezetvédelmi okokból, az eszközt és annak tartozékait speciális hulladékként kell kezelni.

A helyi előírásokat be kell tartani!

A termékkel kapcsolatban közölt műszaki jellemzők kizárólag abban az esetben garantálhatók, ha a forgatómotort a „Lehetséges összeállítások” című táblázatban szereplő Siemens pillangószelepekkel és keverőcsapokkal alkalmazzák, vagy az ASK40 / ASK41 összeépítő készlettel más gyártók termékeihez, betartva a vonatkozó műszaki előírásokat

Az SQK..., SQL... ... forgatómotorok más gyártók termékeivel történő alkalmazására a Siemens Building Technologies / HVAC semmiféle jótállást nem vállal.

Műszaki adatok

		SQK33.00	SQL33.00	SQL33.03	SQL83.00
Tápellátás	Működtető feszültség	AC 230 V ±15 %			AC 24 V ±20 %
	Frekvencia	50 / 60 Hz			
Szabályozás	Teljesítmény felvétel ¹⁾	3 VA	4 VA	6.5 VA	4 VA
	Vezérlőjel	3-pont			
Működési adatok	Párhuzamos működés	Több forgatómotor párhuzamos működése nem lehetséges			
	Futásidő 90°-hoz	50 Hz-nél	125 s	30 s	125 s
		60 Hz-nél	105 s	25 s	105 s
	Fordítás szöge	90° ± 2° (gyári beállítás)			
	állítható	70°...180°			
	Forgatónyomaték ¹⁾	5 Nm	12.5 Nm	10 Nm	12.5 Nm
Előírások	Végállás kapcsoló	Kapcsolási teljesítmény AC 250 V, 6 A ohmikus, 2 A induktív Kapcsolási különbség kb. 1°			
	Közeg hőmérséklete	Engedélyezett közeghőmérséklet a kapcsolódó szerelvényen: 120°C			
	A CE előírás előírásainak megfelelően :				
	EMC irányelv	89/336/EEC			
	Kis feszültségű irányelv	73/23/EEC			
	Elektromagnetikus kompatibilitás	AC emisszió: EN 61000-3-ff, EN 55014-1 és EN 55022 AC + DC immunitás: EN 61000-4-ff			
Méretek / Tömeg	Automatikus elektromos szabályozási termék standard	EN 60730-2-14			
	Burkolat védettsége	IP 44 IEC 60529 / DIN 40050 szerint			
	Védettségi osztály	III II EN 60730 szerint			
	Méretek	Lásd „Méretek”			
	Bekötő kábelek	4 x Ø 20.5 mm (M20)			
	Tömeg	1.25 kg	1.35 kg	1.4 kg	1.35 kg
Anyagok	Termék háza	fröccsöntött alumínium			
	Burkolat	műanyag			

¹⁾ Ezek az adatok névleges feszültség és 20 °C környezeti hőmérséklet mellett érvényesek, a normál futásidőkre vonatkozóan.

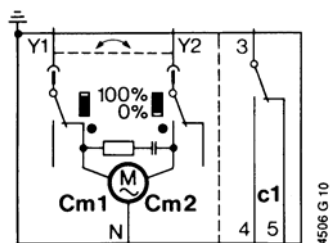
Kiegészítők SQK33.00, SQL33..., SQL83.00 -hoz			Tömeg	
Dupla külső pozíciókapcsoló ASC9.5 / ASC9.4	Kapcsolási teljesítmény	AC 250 V, 10 A ohmikus, 3 A induktív	ASC9.4	85 g
	Kapcsolási különbség	kb. 1°	ASC9.5	30 g
Külső pozíciókapcsoló potenciométerrel ASZ7.4	Kapcsolási teljesítmény	AC 250 V, 10 A ohmikus, 3 A induktív	60 g	
	Kapcsolási különbség	kb. 1°		
	Ellenállás változás	0 ... 1000 Ω , 0...90 °-nak megfelelően		

Általános környezeti feltételek

	Működés EN 60721-3-3	Szállítás EN 60721-3-2	Tárolás EN 60721-3-1
Környezeti feltételek	3K5 osztály	2K3 osztály	1K3 osztály
Hőmérséklet	-15...+55 °C	-30...+65 °C	-15...+55 °C
Páratartalom	5...95 % r. p.	< 95 % r. p.	0...95 % r. p.

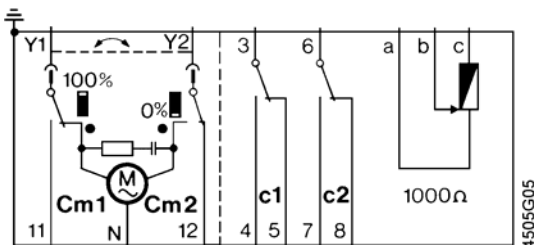
Belső kapcsolási ábrák

SQK33.00



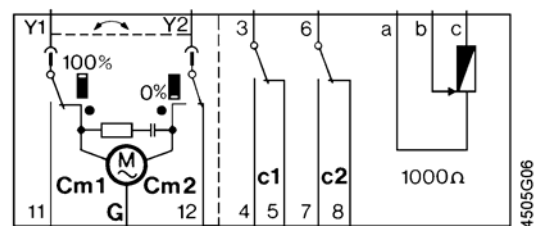
- Cm1 Végállás kapcsoló
 Cm2 Végállás kapcsoló
 c1 1 Külső pozíciókapcsoló
 ASC9.5 vagy
 c1, c2 1 dupla külső pozíciókapcsoló
 ASC9.4 vagy
 c1, 1000 W 1 beépített egység **ASZ7.4**
 (1 külső pozíciókapcsoló és
 1 potenciométer)
 N Nulla
 G Tápfeszültség
 Y1 Vezérlőjel NYIT
 Y2 Vezérlőjel ZÁR

SQL33.00
SQL33.03



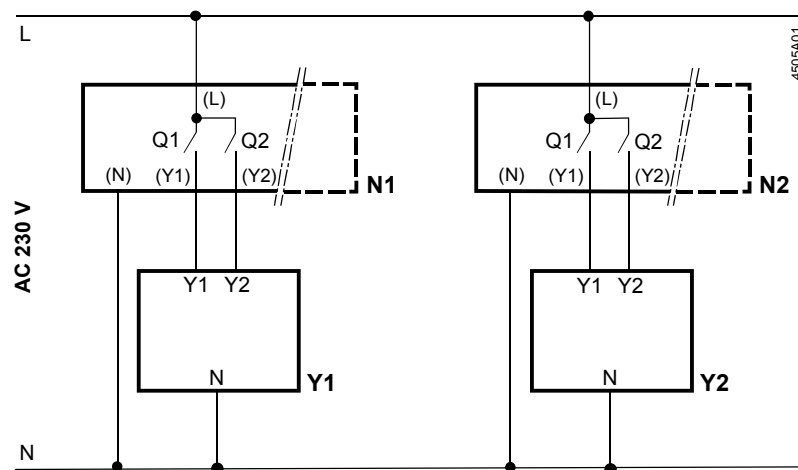
- 11 Szekvencia Y1 90°-nál
 12 Szekvencia Y2 0°-nál

SQL83.00



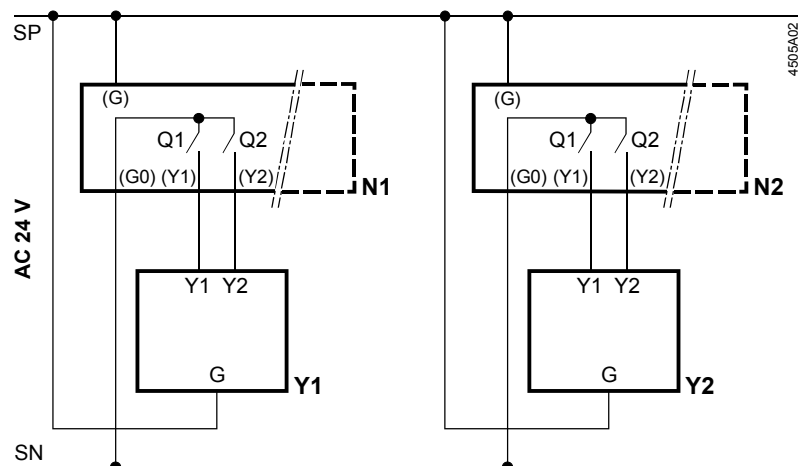
Bekötési ábrák

SQK33.00
SQL33...



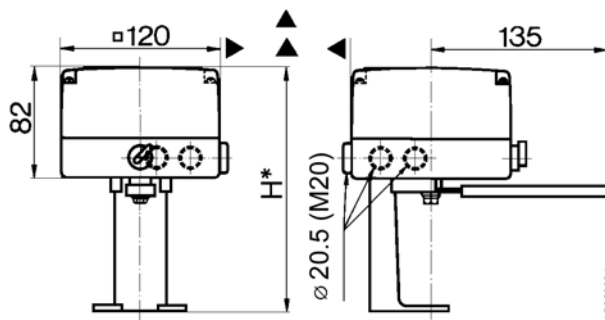
N1, N2 Szabályozó
Y1, Y2 Szeleppállító
L Tápfeszültség AC 230 V
N Nulla
Q1, Q2 Szabályozó kontaktus

SQL83.00



N1, N2 Szabályozó
Y1, Y2 Szeleppállító
SP Tápfeszültség AC 24 V
SN Nulla
Q1, Q2 Szabályozó kontaktus

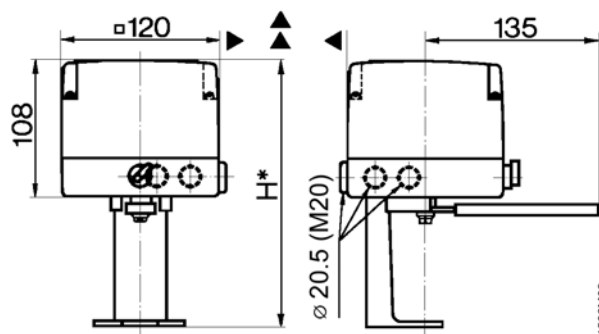
Méretek mm-ben

SQK33.00

Szerelési magasság H*
Szelepállító+ összeépítő készlet:

ASK31	162 mm
ASK32	132 mm
ASK33	162 mm

SQL33...
SQL83.00



Szerelési magasság H*
Szelepállító+ összeépítő készlet:

ASK31	188 mm
ASK32	158 mm
ASK33	188 mm

A szelep és szeleptest általános magassága

= A keverőcsap vagy pillangószelep szerelési magassága a csővezeték középvonalától
+ Szerelési magasság H* Szeleppállító+ összeépítő készlet
+ Minimális szabad távolság a mennyezettől vagy faltól a szereléshez,
karbantartáshoz, működéshez, stb.

▶ >100 mm
▶ ▶ >200 mm

